City of Burien Community Garden Application

Dirección del jardín comunitario: 437 SW 144th Street, Burien, WA 98166 **Correo electrónico:** parksinfo@burienwa.gov
Horario de atención del centro comunitario: Monday-Thursday: 9 AM – 7 PM, Friday: 9 AM – 5 PM **Teléfono:** (206) 988-3700

Solicitud para el jardín comunitario de la ciudad de Burien

¡Gracias por su interés en el jardín comunitario de la ciudad de Burien! El jardín comunitario está abierto a los residentes de Burien mayores de 18 años y puede utilizarse con fines recreativos o personales para cultivar productos agrícolas o flores.

Todas las parcelas miden 75 pies cuadrados (6'x 12.5') y cuestan $35 al año. Cada familia de Burien puede alquilar una (1) parcela, dando prioridad a los jardineros que regresan. Las parcelas se pueden alquilar por un (1) año a partir del 1 de abril del año en curso y hasta el 31 de marzo del año siguiente (del 1 de abril al 31 de marzo).

- *Temporada de verano:* del 1 de abril al 31 de octubre
- *Temporada de invierno:* del 1 de noviembre al 31 de marzo.

Todos los jardineros deben completar ocho (8) horas de servicio voluntario al año en las áreas comunes del jardín comunitario. Las horas de servicio deben comunicarse al Centro Comunitario.

Información sobre el jardinero principal

¿Eres un jardinero que regresa? ☐ Sí ☐ No

En caso afirmativo, número de parcela(s) anterior(es): _____

Nombre completo: _____ Correo electrónico: _____

Número de teléfono: _____

Prefiero que se pongan en contacto conmigo por: ☐ Correo electrónico ☐ Teléfono ☐ Ambos

Dirección postal: _____

Ciudad, estado, código postal: _____

Idiomas que se hablan: ☐ español ☐ inglés ☐ vietnamita

☐ somalí ☐ chino mandarín ☐ árabe

☐ Otro, por favor especifique: _____

Si es posible, me gustaría una parcela cerca de (indique el nombre completo): _____

Las personas mayores de 55 años y/o las personas con limitaciones físicas pueden ser asignadas a una parcela elevada. Seleccione todas las opciones que correspondan:

☐ Tengo más de 55 años y me gustaría una parcela elevada, si es posible.

☐ Tengo limitaciones físicas y me gustaría una parcela elevada, si es posible.

☐ No se aplica a mí.

¿Cómo se enteró del programa de jardín comunitario?

_____

_____

_____

Información de contacto secundaria

Si planeas llevar a otra persona de tu hogar a tu parcela, por favor, incluye su información a continuación.

Nombre completo: _____ Correo electrónico: _____

Número de teléfono: _____

Dirección del jardín comunitario: 437 SW 144th Street, Burien, WA 98166 **Correo electrónico:** parksinfo@burienwa.gov
Horario de atención del centro comunitario: Monday-Thursday: 9 AM – 7 PM, Friday: 9 AM – 5 PM **Teléfono:** (206) 988-3700

Información sobre exenciones del programa

Igualdad de acceso: la ciudad de Burien no discrimina ni excluye a nadie de la participación en ninguno de los programas y servicios por motivos de edad, color, identidad de género, orientación de género, preferencia de género, nacionalidad, discapacidad o limitación física o mental, raza o religión. Comprendo que, si es necesaria una adaptación, esta se deberá solicitar al menos diez días hábiles antes del comienzo de la actividad.

Cancelaciones o cambios en el cronograma: Este cronograma de clase tiene fines informativos únicamente. El Departamento de Parques y Recreación de Burien (Burien Parks & Recreation) se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido y la disposición del cronograma de la actividad sin previo aviso.

Asistencia médica de emergencia: Otorgo mi consentimiento para mi participación o la de mi hijo/a en la actividad/el programa del Departamento de Parques y Recreación de Burien (Burien Parks & Recreation Department) y autorizo al Departamento y a los agentes, empleados y voluntarios a que me proporcionen asistencia médica de emergencia o se la proporcionen a mi hijo/a en mi nombre.

Autorización de uso de imágenes/videos: Autorizo que tomen fotografías, grabaciones o filmaciones a mi persona o a mi hijo/a antes, durante y después de las clases o actividades del programa para que el Departamento de Parques y Recreación de Burien (Burien Parks & Recreation Department) utilice con fines publicitarios o de marketing. Doy mi consentimiento para que se use mi nombre, aspecto, imagen o voz, o los de mi hijo/a, sin compensación financiera alguna en relación con cualquier publicación del Departamento de Parques y Recreación de Burien (Burien Parks & Recreation Department), y eximo expresamente a dicho Departamento y a sus agentes, empleados, representantes y voluntarios de toda demanda de daños por difamación, calumnia o invasión del derecho de privacidad, al igual que de cualquier otra demanda que surgiera de una difusión, exposición, promoción o publicidad del Departamento de Parques y Recreación de Burien.

Tengo al menos dieciocho (18) años de edad, soy legalmente competente y me inscribo voluntariamente para participar en una actividad recreativa patrocinada por la ciudad de Burien. Acepto, conozco y comprendo que existen peligros especiales y riesgos inherentes a esta actividad, lo que incluye, entre otras, riesgo de sufrir heridas físicas graves, muerte, enfermedad, contagio de una enfermedad o virus por contacto con otro participante, voluntario o miembro del personal u otra consecuencia perjudicial que pudiese resultar o resulte directa o indirectamente de la participación en esta actividad.

In consideration of being permitted to participate in city-sponsored activities and/or use city facilities, voluntarily assume all risks of injury or harm to myself. I further release, waive, and hold harmless the City of Burien, its officials, employees, and agents from any and all claims,

demands, or causes of action, that I, my heirs, executors, or assigns may have for any injury, death, or other loss resulting from my participation.

Comprendo y acepto que Burien no ofrece garantías ni promesas respecto a la seguridad de las personas que presencien o participen en actividades recreativas patrocinadas por la ciudad. Con pleno conocimiento de los riesgos y en consideración a que se me autorice a participar en actividades patrocinadas por Burien o a usar las instalaciones de Burien, asumo por medio de la presente todos los riesgos de lesión, daño, enfermedad, contagio y daños a mi hijo/a que surjan de dichas actividades o usos.

Por medio de la presente, en forma individual y en nombre de mis herederos, albaceas y sucesores, también eximo de toda responsabilidad a la ciudad de Burien, sus agentes, concejales, directores, empleados, funcionarios (designados o electos), representantes y voluntarios, y renuncio a toda acción, demanda, juicio o derecho de recuperación que yo, mi familia, albaceas o sucesores pudiéramos tener contra ellos por cualquier lesión personal, muerte, enfermedad, contagio u otra consecuencia que surja de mi decisión consciente, racional y voluntaria de participar en esta actividad.

Firma: _____ Fecha: _____

City of Burien Community Garden Application

Dirección del jardín comunitario: 437 SW 144th Street, Burien, WA 98166 **Correo electrónico:** parksinfo@burienwa.gov
Horario de atención del centro comunitario: Monday-Thursday: 9 AM – 7 PM, Friday: 9 AM – 5 PM **Teléfono:** (206) 988-3700

Información demográfica (opcional)

¿Cómo describirías tu raza?

☐ Indígena americano o nativo de Alaska ☐ asiático ☐ Negro o afroamericano

☐ Hawaiano nativo u otro isleño del Pacífico ☐ Blanco/Caucásico ☐ Otro: _____

☐ Prefiero no revelarlo.

¿Eres de origen hispano o latino? ☐ Sí ☐ No ☐ Prefiero no revelarlo.

How would you describe your gender?

☐ Mujer ☐ Hombre ☐ No conforme con el género ☐ Otro: _____ ☐ Prefiero no revelarlo.

¿Te consideras parte de la comunidad LGBTQIA+?

☐ Sí ☐ No ☐ Prefiero no revelarlo.

¿Cuál es el nivel educativo más alto que ha completado?

☐ Menos que la escuela secundaria ☐ Diploma de secundaria o equivalente (GED)

☐ Algunos estudios universitarios, sin título ☐ Diplomado (Associate's) ☐ Licenciatura (Bachelor's)

☐ Título de posgrado o profesional ☐ Prefiero no revelarlo.

¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor tu situación laboral actual?

☐ Empleado a tiempo completo ☐ Empleado a tiempo parcial ☐ Trabajador independiente

☐ Sin empleo ☐ Jubilado ☐ Discapacitado, incapacitado para trabajar ☐ Prefiero no revelarlo.

¿Cuál fue el ingreso combinado de su hogar durante el último año?

☐ $0-$9,999 ☐ $10,000-$19,999 ☐ $20,000-$29,999 ☐ $30,000-$39,999

☐ $40,000-$49,999 ☐ $50,000-$59,999 ☐ $60,000-$69,999 ☐ $70,000-$79,9999

☐ $80,000-$89,999 ☐ $90,000-$99,999 ☐ $100,000 or more ☐ Prefiero no revelarlo.

¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor tu situación actual de vivienda?

☐ Soy dueño de mi espacio vital ☐ Alquilar mi espacio vital ☐ Otro: _____ ☐ Prefiero no revelarlo.

¿Qué edad tienes?

☐ 18-24 ☐ 25-34 ☐ 35-44 ☐ 45-54 ☐ 55-64 ☐ 65 años o más ☐ Prefiero no revelarlo.